

Salvator mundi Domine

Anonymous (GB-Cmc MS 1236, 64v-65v)

Pitch: Original

Clefs: C1, C1, C3, C4

Note values: halved

Mensuration: imperfectum minor

Text derivation & translation:

Thee, Saviour of the world, we pray,
Who hast preserved us through the day,
Protect us through the coming night,
And save us alway, Lord of might.

Be with us now, in mercy nigh,
And spare thy servants when they cry,
Our sins blot out, our prayers recieve,
Our darkness lighten, and forgive.

O let not sleep o'ercome the soul,
Nor Satan when his spirits foul:
Our flesh keep chaste, that it may be,
An holy temple unto thee.

To thee, who dost our souls renew,
With heartfelt vows we humbly sue
That pure in heart, and free from stain,
We from our beds may rise again.

All laud to God the Father be;
All praise, Eternal Son, to thee;
All glory, as is ever meet,
To God the Holy Paraclete. Amen.

Hymn at Compline for use in the Sarum Rite between Christmas Eve to the Octave of Epiphany, thereafter double feasts to the First Sunday in Lent, the Eve and Thursday-Saturday of Pentecost, and then double feasts from then until Christmas Eve, including daily in the octaves of the Assumption, Nativity of the Virgin, Dedication of a church, and Corpus Christi. Alternative verses for some of these occasions exist.

Notes:

Text has been standardised into Roman Latin spelling throughout, and punctuation has been added. See accompanying pronunciation guide for suggestions (including English Latin from the period). Suggested ficta has been placed above the note, but is at the performer's discretion. Ligature brackets and coloration have been removed. It seems likely that the highest part of the 4-part music was added later, and so could be performed without. Suggestions of tempo, breathing and dynamic schemes are in the keyboard reduction. In general lines should be phrased according to the melodic shape of each line.

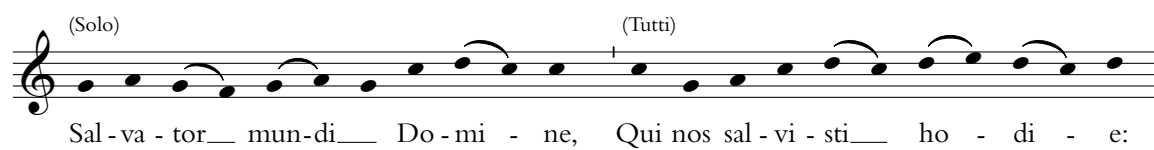
Background:

This edition is based on the sole known source (GB-Cmc MS 1236 or Pepys Manuscript). It is a source of liturgical repertoire, compiled in the 1460s in or around Canterbury Cathedral. It was later owned by diarist Samuel Pepys.

Salvator mundi Domine

Anonymous
(GB-Cmc MS 1236)

(Solo) (Tutti)



Sal - va - tor__ mun-di__ Do - mi - ne, Qui nos sal - vi - sti__ ho - di - e:



In hac__ noc - te__ nos__ pro-te-ge, Et__ sal - va om - ni tem-po re.

5



A - des - to__ nunc pro - pi - ci - us

A - des - to__ nunc pro - pi - ci - us

A - des - to__ nunc pro - pi - ci - us

A - des - to__ nunc pro - pi - ci -

♩=80 *mf*

6

et par - ce sup - pli - can - - - -

et par - ce sup - - pli - - can - - ti -

et par - - ce su - pli - - can - - ti -

-us, Et par - ce sup - pli - - can - ti -

p *mf*

11

- ti - bus: Tu de - le - nos - tra

bus: Tu de - - le no - stra cri - mi - na, tu

bus: Tu de - le no - - - stra cri -

- bus: Tu de - - le no - stra

p *mf*

15

cri-mi - na, tu te - - ne - bras

te - - ne - - bras il - lu - -

-mi - na, tu te - - - - ne - bras il -

cri - mi - na, Tu te - - - - ne -

rit.

20

il - lu - - - - mi - na.

mi - - - - na.

lu - mi - - - - na.

bras il - lu - mi - - na.

rit.

25

Ne men-tem_ som-nus_ op-pro - mat, Nec ho-stis nos su - ri - pi - at:

27

Nec ul - lis_ ca - ro_ pe-ti-mus, Com-man - cu-le - tur sor-di-bus.

29

Te_ Re-for - ma - tor sen-su - um, Vo - tis pre -
 Te re - for - ma - tor sen - su - um, Vo - tis pre -
 Te_ Re - for - ma - tor Vo -
 ♩=100 *mf*

35

Vo - tis cor - di - um: Ut pu -
 - ca - mur cor - di - um: Ut pu - ri -
 -tis pre - ca - mur Ut_
p

41

- ri - ca - stis men - ti - bus, Sur - ga -
 ca - - - stis men - ti - - bus,
 pu - ri - cas - tis men - ti - - bus,

47

- - mus a - cu - bi - li - bus.
 Sur-ga - mus a cu - bi - li - bus.
 Sur-ga - mus a cu - bi - li - bus.

rit.

53

De - o Pa - tri sit glo - ri - a, E - ius-que so - li Fi - li - o:

55

Cum Spi - ri - tu Pa - ra - cli - to, Et nunc et in per - pe - tu - um.

57

A - men.